

AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION:

Please add the following heading on page 1, after the title, as follows:

FIELD OF THE INVENTION

Please add the following heading on page 1 before paragraph [0002], as follows:

BACKGROUND OF THE INVENTION

Please add the following heading on page 2 before paragraph [0005], as follows:

SUMMARY OF THE INVENTION

Please replace paragraph [0006] on page 2 with the following amended paragraph:

According to the invention the object is solved by a discharge valve ~~with the features from Claim 1 or from Claim 16. Favorable designs make up the subject matter of the subclaims.~~

Please replace paragraph [0007] on page 2 with the following amended paragraph:

The discharge valve according to the invention ~~according to Claim 1~~ is joined with a sack and serves to discharge pressurized fluid, foam, gel or similar. The sack is made of a flexible film material and at least in one border area is flat welded in two superimposed layers. Also the valve has a receptacle body which is welded in the border area between the layers of the film material. The valve stem of the discharge valve is made of a synthetic material which is essentially impermeable to organic media and has a tubular section. Receptacle body and valve stem have either a tubular appendage or a corresponding receptacle for this, which, if the receptacle body has an appendage, the valve stem has the corresponding receptacle and, if the valve stem has the appendage, the receptacle body is provided with the corresponding receptacle. The receptacle body and the valve stem are connected with each other using a clamp connection which is preferably designed as a snap or latch connection. Here it is initially irrelevant whether the tubular appendage is formed on the valve stem or on the receptacle body. The clamping connection between these

bodies is made in that the tubular appendage is inserted into the receptacle and fastened in it. Additionally a gasket is arranged between the receptacle body and the valve stem. The gasket at least partially covers the receptacle body on the side facing the valve stem. The discharge valve according to the invention is easy to assemble with its few parts. Furthermore it is sufficiently sealed by the use of a valve stem which is impermeable to organic media and by the gasket. The receptacle body, which is weldable with the film material of the sack, is normally manufactured out of a material permeable to organic media. The diffusion of the organic media is prevented by the gasket between the receptacle body and the valve stem, whereby a pressure equilibrium is stopped and a sealing is achieved.

Please add the following heading on page 3 before paragraph [0014], as follows:

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

Please replace paragraph [0015] on page 4 with the following amended paragraph:

Fig. 1 shows a perspective view of a discharge valve provided with a sack in an aerosol can in axial cross section, in which the appendage is formed to the receptacle body; ~~and~~

Please replace paragraph [0016] on page 4 with the following amended paragraph:

Fig. 2 shows a perspective view of a discharge valve provided with a sack in an aerosol can in axial section, in which the appendage is formed to the valve stem; and

Please add the following heading on page 4 before paragraph [0018], as follows:

DETAILED DESCRIPTION